

Smlouva o dílo

Evidenční číslo Objednatele: 2272/2021

Evidenční číslo Zhotovitele: 1ZHS210062

Smlouva je uzavřena mezi následujícími Stranami:

Objednatel:	Povodí Vltavy, státní podnik
Sídlo:	Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5
IČO:	70889953
DIČ:	CZ70889953
Zápis v obchodním rejstříku:	Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594,
Bankovní spojení:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Číslo účtu:	██████████
ID datové schránky:	gg4t8hf
Statutární orgán:	RNDr. Petr Kubala, generální ředitel
Osoba oprávněná k podpisu Smlouvy o dílo:	██████████, ředitel sekce investiční a
Zhotovitelem:	SMP CZ, a.s.
Sídlo:	Vyskočilova 1566, Michle, 140 00 Praha 4
IČO:	271 95 147
DIČ:	CZ 271 95 147
Zápis v obchodním rejstříku:	Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 9654
Bankovní spojení:	Komerční banka, a.s.
Číslo účtu:	██████████
ID datové schránky:	utdgcji
Osoba oprávněná k podpisu Smlouvy o dílo:	Ing. Jan Freudl, místopředseda představenstva Ing. Pavel Kameník, člen představenstva

1. ÚVODNÍ UJEDNÁNÍ

Vzhledem k tomu, že

- Objednatel má zájem o provedení Díla „**Smíchovský přístav – zabezpečení při povodni (realizace uzavírky)**“, jehož provedení je financováno z prostředků poskytnutých z rozpočtu Státního fondu dopravní infrastruktury v rámci akce „**Smíchovský přístav – zabezpečení při povodni (realizace uzavírky)**“, ISPROFOND 5115510006, a
- Zhotovitel byl Objednatel na základě výsledku zadávacího řízení podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, pro veřejnou zakázku „**Smíchovský přístav – zabezpečení při povodni (realizace uzavírky)**“ vybrán k uzavření Smlouvy,

se Strany dohodly na následujícím:

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

Zhotovitel se zavazuje provést na svůj náklad a nebezpečí pro Objednatele Dílo a Objednatel se zavazuje Dílo převzít a zaplatit cenu Díla.

3. OBSAH SMLOUVY

Veškeré dokumenty, které společně se Smlouvou o dílo tvoří Smlouvu a ve kterých jsou uvedeny definice pojmů používaných ve Smlouvě, jsou uvedeny v Příloze, která je součástí Smlouvy o dílo.

4. PŘIJATÁ SMLUVNÍ ČÁSTKA

Přijatá smluvní částka je 25 955 198,97 Kč bez DPH.

Přijatá smluvní částka je předpokládanou cenou Díla stanovenou na základě oceněného Výkazu výměr předloženého Zhotovitelem v zadávacím řízení. Skutečná cena Díla bude stanovena v souladu se Smlouvou. K ceně Díla bude připočtena daň z přidané hodnoty ve výši podle účinných právních předpisů.

Jednotková cena za odkup vyzískaného materiálu podle Technické specifikace je 2 210,44 Kč bez DPH/t. Přijatá částka za odkup vyzískaného materiálu je 83 333,62 Kč bez DPH.

Přijatá částka za odkup vyzískaného materiálu je předpokládanou cenou za odkup vyzískaného materiálu určenou na základě násobku jednotkové ceny za odkup vyzískaného materiálu dle Smlouvy o dílo a předpokládaného množství vyzískaného materiálu dle Technické specifikace. Skutečná cena za odkup vyzískaného materiálu bude stanovena v souladu se Smlouvou. K ceně za odkup vyzískaného materiálu bude připočtena daň z přidané hodnoty ve výši podle účinných právních předpisů.

5. UVEŘEJNĚNÍ SMLOUVY

Strany souhlasí s uveřejněním Smlouvy v souladu se zněním zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, které zajistí Objednatel. Strany dále souhlasí s poskytnutím nebo uveřejněním Smlouvy v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

6. ZPŮSOB UZAVŘENÍ, PLATNOST A ÚČINNOST SMLOUVY

Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu Smlouvy o dílo oběma Stranami.

Smlouva nabývá účinnosti dnem, kdy je splněna podmínka uveřejnění Smlouvy v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), a zároveň podmínka, že bylo Zhotoviteli doručeno oznámení o zajištění pozemku nutného pro stavbu.

Zhotovitel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě, že tato Smlouva nenabyde účinnosti do 31. 12. 2023. Odstoupení od Smlouvy je účinné okamžikem jejího doručení druhé Straně a k tomu dni zanikají všechna práva a povinnosti Smlouvou založená. Zároveň v takovém případě nemá žádná Strana nárok na jakékoliv plnění, a to ani z titulu náhrady škody a ušlého zisku. Ustanovení tohoto odstavce (na rozdíl od zbytku Smlouvy) nabývá účinnosti dnem uveřejnění této Smlouvy v souladu se zákonem o registru smluv.

Objednatel:

Zhotovitel:


ředitel sekce investiční

Povodí Vltavy, státní podnik

Ing. Jan Freudl
místopředseda představenstva
SMP CZ, a.s.

Ing. Pavel Kameník
člen představenstva
SMP CZ, a.s.

Příloha

Příloha je součástí Smlouvy o dílo.

Název ¹	Číslo ²	Údaje ³
Smlouva	1.1.1	Veškeré dokumenty, které tvoří Smlouvu, jsou uvedeny a konkretizovány v položce Hierarchie smluvních dokumentů níže.
Technická specifikace	1.1.2	Technická specifikace je konkretizována v položce Hierarchie smluvních dokumentů níže.
Výkresy	1.1.3	Výkresy jsou konkretizovány v položce Hierarchie smluvních dokumentů níže.
Datum zahájení prací	1.1.7	Datum určené pokynem Objednatele k zahájení prací Zhotoviteli učiněným nejpozději do 14 dnů od nabytí účinnosti Smlouvy, pokud se Strany nedohodnou jinak. Zahájením prací se rozumí zahájení prací na dodavatelské dokumentaci a výrobě ocelových konstrukcí. Staveniště bude pro účely zahájení stavebních prací předáno v termínu dle řádku k Pod-článku 2.1 [Poskytnutí staveniště].
Doba pro dokončení	1.1.9	Nejpozději do 200 kalendářních dnů od předání Staveniště.
Sekce	1.1.26	Nepoužije se.
Faktura	1.1.27	Faktura musí dále obsahovat č. ISPROFOND 5115510006.
Záruční doba	1.1.30	60 měsíců
Doba pro uvedení do provozu	1.1.37	Nepoužije se.
Předčasné užívání	1.1.38	Nepoužije se.
Hierarchie smluvních dokumentů	1.3	
Smlouva o dílo včetně Přílohy		
Zvláštní podmínky		Smluvní podmínky pro stavby menšího rozsahu Zvláštní podmínky pro výstavbu prováděnou v rámci resortu Ministerstva dopravy a Ministerstva zemědělství podniky Povodí a Ředitelstvím vodních cest ČR Druhé vydání, 2020
Obecné podmínky		Smluvní podmínky pro stavby menšího rozsahu Obecné podmínky První vydání, 1999

¹ Názevem se rozumí název odpovídajícího Článku/Pod-článku/pod-odstavce Obecných podmínek ve znění Zvláštních podmínek nebo název odpovídající položky.

² Číslem se rozumí číslo odpovídajícího Článku/Pod-článku/pod-odstavce Obecných podmínek ve znění Zvláštních podmínek.

³ Údaji se rozumí konkretizace Obecných podmínek ve znění Zvláštních podmínek. Pokud je uveden odkaz na Článek/Pod-článek/pod-odstavce, rozumí se tím vždy odpovídající Článek/Pod-článek/pod-odstavec Obecných podmínek ve znění Zvláštních podmínek.

Technická specifikace		Dokument nazvaný „Technická specifikace“ a označený názvem Díla.
Výkaz výměr		Zhotovitelem oceněný soupis stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr stavby „Smíchovský přístav – zabezpečení při povodni (realizace uzavírky)“, zpracovaný Sweco Hydroprojekt a.s., se sídlem Praha 4, Tábořská 31, PSČ 14016, IČO 26475081, v 01/2021 a jakákoliv jeho variace.
Výkresy		Projektová dokumentace pro provádění stavby „Smíchovský přístav – zabezpečení při povodni (realizace uzavírky)“, zpracovaná Sweco Hydroprojekt a.s., se sídlem Praha 4, Tábořská 31, PSČ 14016, IČO 26475081, v 11/2020.
Stavební povolení		Stavební povolení č.j. MHMP 391711/2021 ze dne 25. 3. 2021
Smlouva o zajištění přeložky NN		Smlouva o zajištění přeložky zařízení DS mezi PREdistribuce a.s. a Povodím Vltavy, státní podnik č. 1110/2020 (99/S24/ZD/2049237) ze dne 8. 6. 2020.
Právo	1.4	Právo Smlouvy: právo České republiky
Komunikace	1.5	Jazyk komunikace: český jazyk
Sociální odpovědnost	1.7	
Sociální odpovědnost		Zhotovitel bude povinen po celou dobu provádění díla, nejen tedy po dobu pro dokončení, zajistit plnění veškerých povinností vyplývajících z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění veřejné zakázky podílejí; plnění těchto povinností zajistí dodavatel i u svých poddodavatelů.

Environmentální odpovědnost		Zhotovitel je povinen provádět Dílo tak, aby minimalizoval vznik odpadů, které nejsou přímým důsledkem stavebních prací při provádění Díla. Dále je Zhotovitel povinen při výkonu administrativních činností souvisejících s prováděním Díla používat, je-li to objektivně možné, recyklované nebo recyklovatelné materiály, výrobky a obaly. Za účelem naplnění povinnosti dle předchozí věty je Zhotovitel povinen při tisku dokumentů (s výjimkou dokumentů, jež mají být předány Objednateli, nebyl-li mu dán Objednatel odlišný pokyn) používat papíry s certifikací FSC®, EU Ecolabel nebo Nordic Ecolabel a tonery, inkoustové cartridge anebo optické válce a) vyrobené přímo výrobcem konkrétního zařízení, jež splňují požadavky na recyklovatelnost a šetrnost k životnímu prostředí, nebo b) s certifikací Schadstoffgeprüft, BLUE ANGEL nebo Nordic Ecolabel. Objednatel je oprávněn kontrolovat plnění povinností dle poslední věty předchozího odstavce Zhotovitelem. Za tím účelem je oprávněn Zhotovitele vyzvat k doložení, že jím používané papíry a tonery, inkoustové cartridge nebo optické válce disponují požadovanou certifikací nebo jsou vyrobeny přímo výrobcem konkrétního zařízení.
Poskytnutí Staveniště	2.1	Doba poskytnutí práva přístupu na Staveniště: nejpozději do 60 kalendářních dní od nabytí účinnosti Smlouvy, pokud se Strany nedohodnou jinak, a to až do konce Doby pro dokončení.
Pověřená osoba	3.1	Osobou z personálu Objednatele pověřenou jednat za Objednatele je [REDACTED]
Zástupce Objednatele	3.2	Nepoužije se.
Obecné povinnosti	4.1	

Odborný personál zhotovitele	4.1.2	Osoby, uvedené Zhotovitelem v Seznamu klíčových osob za účelem prokázání kvalifikace v zadávacím řízení, na jehož základě byla uzavřena Smlouva: Stavbyvedoucí ██████████ Stavbyvedoucím se rozumí odborně způsobilá osoba, která při provádění Díla zabezpečuje odborné vedení provádění stavby ve smyslu zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, a veškeré další činnosti, zejména vedení stavebního deníku a zajištění plynulosti provádění Díla. Potápěč pracovní/svářeč ██████████ Potápěč pracovní ██████████ Potápěč pracovní ██████████
Označení stavby	4.1.4	Informační tabule o stavbě bude obsahovat informaci, že akce je financována z prostředků SFDI. Dále bude obsahovat logo SFDI a logo Povodí Vltavy, státní podnik
Subdodávky	4.3	Podzhotovitelé, jejichž prostřednictvím prokazoval Zhotovitel kvalifikaci v zadávacím řízení, na jehož základě byla uzavřena Smlouva: PS PROFI s.r.o., se sídlem Traubova 1546/6, Černá Pole, 602 00 Brno, IČO: 26244918. Rozsah prováděných částí Díla: vybrané odborné potápěčské práce při budování díla pod vodní hladinou. Strojírny Podzimek, s.r.o., se sídlem Třešť, Čenkovská 1060, PSČ 58901, IČO: 46978208. Rozsah prováděných částí Díla: dodávka a provedení provozních souborů PS 01-05 a zámečnické konstrukce SO 01.
Zajištění splnění smlouvy	4.4	
Výše bankovní záruky		5 % Přijaté smluvní částky zaokrouhlených nahoru na celé koruny
Zadržení části plateb		30 % z každé průběžné platby po dobu nezajištění Záruky za provedení Díla v platnosti
Zajištění kvality	4.5	Nepoužije se.
Záruka za odstranění vad	4.6	2,5 % Přijaté smluvní částky zaokrouhlených nahoru na celé koruny

Projektová dokumentace Zhotovitele	5.1	Požadavky na projektovou dokumentaci Zhotovitele jsou stanoveny v Technické specifikaci a ve Výkresech.
	5.2	Oznámení o vadě, nedostatku nebo vadě: 20 kalendářních dní
Rizika objednatele	6.1	
Rizika spojená s vodou	o)	Povodeň znemožňující provádění Díla, zátopa Staveniště.
Harmonogram	7.2	
Lhůta pro předání harmonogramu		do 14 dní od Data zahájení prací
Určení výběru požadavků na Harmonogram		HMG musí obsahovat tyto Pod -odstavce článku 7.2: a), b), d), g) v rozsahu bodu (i)
		Finanční harmonogram: S ohledem na pravidla stanovená poskytovatelem dotace je Zhotovitel povinen ve lhůtě k předání harmonogramu uvedené výše předat Objednateli také finanční harmonogram. Finančním harmonogramem se pro účely tohoto Pod-článku rozumí finanční plán provádění Díla v čase do konce Doby pro dokončení [nikoliv odhad plateb ve smyslu Pod-odstavce c) Pod-článku 7.2.]. Zhotovitel musí v rámci finančního harmonogramu respektovat zvláštní pravidla pro předkládání měsíčních vyúčtování, která jsou upravena v Příloze u ustanovení k Pod-článku 11.2, a to zejména zákaz předkládání měsíčních vyúčtování ve stanovených případech.
Postupné závazné milníky	7.5	Nepoužije se.
Předčasné užívání	7.6	Nepoužije se.
Zkušební provoz	7.7	Nepoužije se.
Ověření funkčnosti díla nebo sekce	7.8	Podmínky ověření funkčnosti Díla nebo Sekce jsou staveny Technickou specifikací.
Odstranění vad	9.1	
Doba pro odstranění vady		Odstranění vady bránící užívání: do 5 dnů od oznámení vady Odstranění vady nebránící užívání: do 30 dnů od odstranění vady V případě vad, které nelze objektivně odstranit v uvedených termínech, bude termín odstranění vady dohodnut mezi Stranami.

Oprávnění k Variaci	10.1	Postup Stran v případě Variace je specifikován v Postupu při variaci, který je součástí Přílohy.
Cenová soustava	10.2	Cenová soustava ÚRS ve verzi aktuální k datu ocenění Variace.
Oceňování díla	11.1	
Neměřené položky		Položky označené ve Výkazu výměr měrnou jednotkou kpl. nebo sada se neměří.
Omezení vyhrazené změny		Vyhrazená změna k měření změny položek je použitelná pouze do výše 15 % původního předpokládaného množství každé položky.

Inflační doložka	V případě, že Smlouva nabyde účinnosti a zároveň Staveniště nebude Objednatel Zhotoviteli předáno do 4. 4. 2023 mohou se Strany dohodnout na změně cen Výkazu výměr, a to o průměrný roční růst cen stavebních prací a děl stanovený na základě Indexů cen stavebních prací, děl a stavební výroby zveřejněný Českým statistickým úřadem. Nastane-li skutečnost podle předchozího odstavce, vydá Objednatel Zhotoviteli bez zbytečného odkladu po předání Staveniště pokyn k předložení aktualizace Výkazu výměr. V pokynu dle předchozí věty tohoto odstavce uvede Objednatel procento, o které se změní jednotlivé položky Výkazu výměr. Procento dle předchozí věty bude určeno tak, že v případě pozdějšího předání Staveniště oproti předpokladu dle předchozího odstavce a) v délce méně než 2 let se použije procento meziročního růstu cen stavebních prací a děl v rámci údajů zveřejněných Českým statistickým úřadem za poslední kalendářní čtvrtletí předcházející kalendářnímu čtvrtletí předání Staveniště; nebyly-li údaje za předmětné kalendářní čtvrtletí zveřejněny, tak za kalendářní čtvrtletí bezprostředně předcházející, b) v délce 2 a více let se sečtou procenta meziročního růstu cen stavebních prací a děl za každý celý rok následující po uplynutí termínu uvedeného v prvním odstavci tohoto bodu, a to na základě údajů zveřejněných Českým statistickým úřadem. Výchozím kalendářním čtvrtletím pro určení základu součtu dle předchozí věty bude poslední kalendářní čtvrtletí předcházející kalendářnímu čtvrtletí předání Staveniště; nebyly-li údaje za předmětné kalendářní čtvrtletí Českým statistickým úřadem zveřejněny, použijí se údaje zveřejněné za kalendářní čtvrtletí bezprostředně předcházející. Dojde-li v případě dle písm. b) předchozího odstavce v některých letech k meziročnímu růstu cen stavebních prací a děl a v jiných letech k jejich meziročnímu poklesu, mohou být položkové ceny ve Výkazu výměr změněny pouze o procento odpovídající rozdílu součtů procent meziročních růstů cen takových prací a součtů procent meziročních poklesů cen takových prací. Vyjde-li výpočet dle předchozí věty záporně, položkové ceny ve Výkazu výměr nebudou měněny. Při určení meziročního růstu cen stavebních prací a děl bude Objednatel vycházet z údajů uvedených Českým statistickým úřadem v dokumentu obsahujícím stručný komentář k vývoji cen stavebních prací a děl za předmětné kalendářní čtvrtletí. Po obdržení pokynu k aktualizaci Výkazu výměr je Zhotovitel povinen ve lhůtě 10 pracovních dní doručit Objednateli předmětnou aktualizaci, která bude obsahovat Výkaz výměr v podobě, rozsahu a struktuře shodné s původním Výkazem výměr a ve které budou všechny položkové ceny navýšeny o procento určené Objednatelům ve výzvě. K aktualizaci Výkazu výměr přiloží Zhotovitel také samostatný dokument obsahující
------------------	--

		seznam všech položek Výkazu výměr a částku, o kterou byla každá položka v rámci aktualizace navýšena. Aktualizace Výkazu výměr musí být odsouhlasena Objednatel, který je oprávněn k ní uplatnit závazné připomínky.
Vyúčtování	11.2	
Termíny a periodicita průběžných plateb		Platba hodnoty provedeného Díla bude prováděna v měsíční periodicitě s dodržáním zvláštních pravidel uvedených v dalším řádku.
Formát Vyúčtování		Nestanoví se zvláštní požadavek na formát Vyúčtování.
		Zvláštní pravidla pro předkládání měsíčních vyúčtování na přelomu kalendářního roku: Z důvodu pravidel stanovených poskytovatelem dotace je Zhotovitel oprávněn k platbě hodnoty části Díla provedené v prosinci a lednu na sebe navazujících kalendářních let až v rámci měsíčního vyúčtování za kalendářní měsíc únor. Zhotovitel nesmí předkládat měsíční vyúčtování v případech dle odstavce výše.
Průběžné platby	11.3	
Zadržená částka z průběžné platby:		Maximální možná výše zadržené částky z každé průběžné platby v případě podle Pod-článku 11.3 třetího odstavce písm. (a) až (d): 30 % průběžné platby
Celková výše zadržených částek:		Celková maximální možná výše zadržené částky ze všech průběžných plateb: 30 % Přijaté smluvní částky
Závěrečná platba	11.6	Zhotovitel je povinen předložit Závěrečné vyúčtování do 10 kalendářních dnů od vydání Potvrzení o převzetí.
Měna	11.7	Měna platby: Koruna česká (CZK)
Zpožděná platba	11.8	Sazba úroku z prodlení 0,05 % Přijaté smluvní částky za každý započatý den prodlení
Výzisky	11.10	Požadavky na Výzisky jsou staveny v Technické specifikaci.
Povinnost zaplatit smluvní pokutu	12.5	
	a)	Nepoužije se.

	b)	0,5 % Přijaté smluvní částky za každý kalendářní měsíc, ve kterém bude zjištěn alespoň jeden případ porušení uvedené povinnosti Zhotovitele
	c)	0,05 % Přijaté smluvní částky za každý kalendářní měsíc, ve kterém bude zjištěn alespoň jeden případ porušení uvedené povinnosti Zhotovitele
	d)	0,01 % Přijaté smluvní částky, nejméně však 30 000 Kč, za každý jednotlivý případ porušení povinnosti Zhotovitele
	e)	0,01 % Přijaté smluvní částky, nejméně však 30 000 Kč, za každý jednotlivý případ porušení povinnosti Zhotovitele
	f)	500.000,- Kč za každý zjištěný případ
	g)	0,1 % Přijaté smluvní částky za každý kalendářní den prodlení až do splnění povinnosti
	i)c	0,1 % Přijaté smluvní částky za každý kalendářní den prodlení až do splnění povinnosti
	j)	0,01 % Přijaté smluvní částky za každý započatý den prodlení Zhotovitele s odstraněním každé jednotlivé vady
	k)	0,05 % Přijaté smluvní částky za každý započatý den prodlení Zhotovitele
	l)	Neuzavření pojistné smlouvy: 0,1 % Přijaté smluvní částky za každý kalendářní den prodlení až do splnění povinnosti Nezajištění platnosti: 0,1 % Přijaté smluvní částky za každý zjištěný kalendářní den nezajištění platnosti kteréhokoliv pojištění Nepředložení dokladu o uzavření pojištění: 10.000,- za každý případ
Maximální celková výše smluvních pokut uhrazených Zhotovitelem za porušení Smlouvy:		30 % Přijaté smluvní částky
Obecné požadavky na pojištění	14.2	Obecné požadavky na pojištění se řídí Obecnými podmínkami ve znění Zvláštní podmínek.
Pojištění díla a vybavení zhotovitele	14.3	Povinnosti k tomuto pojištění se řídí Obecnými podmínkami ve znění Zvláštních podmínek, a to včetně výčtu rizik. Další parametry tohoto pojištění: Pojistné plnění se stanoví ve výši minimálně Přijaté smluvní částky, a to v návaznosti na aktuální rozsah provedeného Díla. Spoluúčast: Není omezena výše spoluúčasti.
Pojištění odpovědnosti	14.4	Povinnosti k tomuto pojištění se řídí Obecnými podmínkami ve znění Zvláštních podmínek.
Řešení sporů	15	Způsob rozhodování sporů: Varianta B

Postup při variaci

1. Tento dokument je součástí Přílohy a závazně doplňuje obecný postup Stran při Variaci, tj. změně Díla nařízené nebo schválené jako Variace, podle čl. 10 Smluvních podmínek. Variací není claim.
2. Každá Variace může zahrnovat
 - a) změny v Technické specifikaci,
 - b) změny ve Výkresech, nebo
 - c) změny v posloupnosti a načasování provádění Díla.
3. Parametry Variace budou definovány ve změnovém listu podepsaném oběma Stranami. Podobu změnového listu stanoví Objednatel, pokud se Strany nedohodnou jinak.
4. Variace mohou být iniciovány Objednatelem kdykoliv před vydáním Potvrzení o převzetí Díla
 - a) pokynem, nebo
 - b) požadavkem, aby Zhotovitel předložil návrh Variace Objednateli.
5. Jestliže Objednatel vznesl požadavek na předložení návrhu Variace, musí jej Zhotovitel předložit před koncem lhůty stanovené Objednatelem ve formě změnového listu s uvedením údajů rozhodných pro případné prodloužení Doby pro dokončení. Je-li v Příloze stanovena lhůta k předání Harmonogramu, musí Zhotovitel kromě dokladů a údajů dle předchozí věty předložit i návrh na potřebné modifikace Harmonogramu v souladu s Pod-článkem 7.2.
6. Na návrh Variace předložený dle předchozího odstavce Objednatel odpoví schválením, neschválením nebo uvedením připomínek. Připomínky Objednatele je Zhotovitel povinen v návrhu Variace zohlednit ve lhůtě stanovené Objednatelem. Platí, že Objednatel návrh Variace schválil, pokud podepsal změnový list předložený dle předchozího odstavce.
7. Bez ohledu na způsob iniciace Variace budou práce na Variaci zahájeny až po podpisu změnového listu oběma Stranami. Práce na Variaci mohou být zahájeny pokynem Objednatele ještě před podpisem změnového listu v případě, že
 - a) hrozí zásadní narušení plynulosti postupu prací, jež by mohlo mít vliv na Dobu pro dokončení, nebo
 - b) vznik škody.
8. Zhotovitel musí provést každou Variaci. Zhotovitel nesmí Dílo nijak pozměnit nebo modifikovat, pokud a dokud Objednatel nedá pokyn k Variaci nebo neschválí návrh Variace.

Technická specifikace

1. ÚČEL DÍLA

Účelem Díla je rekonstrukce protipovodňového uzávěru jižního vjezdu do přístavu Praha Smíchov.

2. ZÁKLADNÍ CHARAKTERISTIKA LOKALITY STAVENIŠTĚ

Staveniště je specifikováno Výkresy (viz Průvodní zpráva a Koordinační situace) a nachází se na pozemcích 5035/1, 5034/3, 5046/1, 5047/1 v k.ú. Smíchov. Zatížitelnost mostu na Císařskou louku je uvedena ve vyjádření TSK ze dne 29. 10. 2019, jež je součástí Výkresů (v části E. Dokladová část).

3. OBECNÉ KVALITATIVNÍ POŽADAVKY

Objednatel požaduje, aby Zhotovitel zajistil vysokou kvalitativní úroveň prováděných prací a použitých materiálů a zařízení včetně jejich odpovídající povrchové ochrany.

4. POŽADAVKY NA ZOHLEDNĚNÍ PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ A NOREM

Zhotovitel zajistí, aby bylo Dílo provedeno v souladu se všemi právními předpisy a relevantními technickými normami ČSN EN a ČSN v aktuálním znění nebo rovnocenným řešením. Zhotovitel provede dílo v souladu s Výkresy a technickými požadavky uvedenými ve Výkresech, zejména v části D.3 Technické podmínky.

5. STAVEBNÍ DENÍK

Zhotovitel je povinen vést stavební deník v souladu se všemi Právními předpisy.

6. POŽADAVKY NA PROJEKTOVOU DOKUMENTACI ZHOTOVITELE

Zhotovitel vypracuje realizační (dílenskou) dokumentaci podle požadavků uvedených ve Výkresech, v části D.3 Technické podmínky.

7. POŽADAVKY NA DALŠÍ ČINNOSTI ZHOTOVITELE A S NIMI SOUVISEJÍCÍ DOKUMENTY

Zhotovitel zajistí

- ověření a případnou aktualizaci výskytu a uložení podzemních zařízení vč. vytyčení všech inženýrských sítí a projednání postupu všech prací s jejich provozovateli vč. zajištění jejich případné ochrany,
- zpracování a předání dokumentace skutečného provedení stavby vč. geodetického zaměření skutečného stavu (ve 3 paré v tištěné podobě, 1 x v digitální podobě ve formátu `_.pdf` a 1 x v digitální podobě v editovatelných formátech `_.doc`, `_.txt`, `_.xls`, `_.dwg`),
- zpracování a předání dokladů pro Dílo (před dokončením Díla) a dle dalších požadavků Objednatele (3 paré v listinné podobě, 1x v digitální podobě ve formátu `_.pdf`),
- provedení zkoušek a předložení výsledků těchto zkoušek a atestů k prokázání požadovaných kvalitativních parametrů Díla, pokud je vyžadují obecně závazné předpisy, technické normy nebo obchodní zvyklosti a dokumentace o shodě materiálů ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb., nebo tyto zkoušky vyžadují Výkresy,
- likvidace veškerého stavebního odpadu a přebytečného materiálu odpovídajícím zákonným způsobem, zajištění skládek a deponií, vč. vedení evidence o vzniklých odpadech a předání dokladů o jejich likvidaci Objednateli při předání a převzetí Díla,
- zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, požární ochrany, ochrany životního prostředí, péče o nepředané objekty a konstrukce na Staveništi, zařízení a ostražba Staveniště,
- vybudování Staveniště tak, aby byly splněny požadavky a podmínky všech dotčených vlastníků pozemků,

- zajištění dočasné přeložky sdělovacího kabelu (CETIN) a NN kabelu (PREdistribuce) dle požadavků jejich provozovatelů vč. projednání a následného uložení do definitivní trasy,
- zajištění technického řešení výjezdů ze Staveniště, včetně případného dopravního řešení a jejich projednání s příslušnými orgány státní správy a dotčenými organizacemi,
- projednání a provedení dopravně inženýrských opatření nutných pro realizaci Díla (včetně zajištění příslušných povolení – DIR, apod.),
- zajištění veškerých veřejnoprávních a jiných povolení, souhlasů či schválení vyžadovaných závaznými předpisy, která budou nutná k provedení Díla, dle Zhotovitelem zvoleného technologického postupu prací, včetně případných stavebních povolení (např. pro zařízení Staveniště, případných změn v průběhu výstavby, apod.). Zhotovitel není oprávněn vznášet jakékoliv nároky vyplývající z absence jakéhokoliv takového povolení, souhlasu či schválení,
- odstranění případných škod na místních komunikacích a dalších plochách dotčených prováděním Díla, způsobených provozem Zhotovitele při realizaci Díla a jejich čištění v průběhu provádění Díla, dopravní opatření nutná pro zajištění dopravní obsluhy při provádění Díla,
- plnění podmínek Stavebního povolení a Smlouvy o přeložce kabelu NN,
- plnění podmínek vyjádření dotčených orgánů státní správy a správců inženýrských sítí uvedených ve Výkresech (část E Dokladová část), splnění podmínek dotčených orgánů a organizací v případech, kdy je v podmínkách vyjádření či správních rozhodnutí těchto orgánů a organizací uvedena povinnost Objednatele projednat, oznámit apod. jakékoliv činnosti s příslušným dotčeným orgánem či organizací, přenáší Objednatel tuto povinnost na Zhotovitele. V případě potřeby účasti Objednatele na těchto jednáních, oznámeních apod., vyzve Zhotovitel Objednatele k požadované součinnosti alespoň 7 kalendářních dní před požadovaným termínem zpracování a předání technologických postupů na Objednatelem určené a násl. Zhotovitelem prováděné typy prací. Tyto doklady ve 2 písemných vyhotoveních předá Zhotovitel Objednateli, a to vždy před zahájením vlastních prací,
- plnění podmínek Plánu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na staveništi dle § 15, odst. 2, zákona č. 309/2006 Sb., zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů, zpracovaného koordinátorem bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na Staveništi určeným Objednatelem,
- zpracování identifikace a vyhodnocení rizik vztahujících se k bezpečnosti a ochraně zdraví osob na Staveništi vyplývajících z prací a technologických postupů prováděných Zhotovitelem i všemi podzhotoviteli, v souladu s § 101 odst. 3 zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů,
- zajištění Staveniště dle platných právních předpisů vztahujících se k bezpečnosti a ochraně zdraví osob (§ 3 zákona č. 309/2006 Sb., nařízení vlády č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništích, ve znění pozdějších předpisů, nařízení vlády č. 362/2005 Sb., o bližších požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na pracovištích s nebezpečím pádu z výšky nebo do hloubky) a podle Plánu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na Staveništi,
- naplnění podmínek vyplývajících z Povodňového a Havarijního plánu stavby, které si zajistí vč. projednání Zhotovitel,
- účast na kontrolních dnech,
- péče o nepředané objekty a konstrukce Díla, jejich ošetřování, pojištění atd.,
- veškeré další činnosti vyplývající ze Smlouvy a zadávací dokumentace.

Není-li výslovně stanoveno jinak, předá Zhotovitel Objednateli veškeré výše uvedené dokumenty 2x v listinné podobě a 1x v elektronické podobě ve formátu *.pdf, a to bez zbytečného odkladu po jejich zhotovení, nejpozději však před vydáním Potvrzení o převzetí.

8. OVĚŘENÍ FUNKČNOSTI DÍLA NEBO SEKCE

Zhotovitel provede ověření funkčnosti Díla nebo Sekce v souladu s Pod-článkem 7.8 Obecných podmínek ve znění Zvláštních podmínek.

Zhotovitel provede ověření funkčnosti na celé Dílo.

Ověření funkčnosti bude provedeno za následujících podmínek:

- a) zkouška plného zahrazení a vyhrazení hradidel,
- b) zkouška otevření a uzavření proplachových oken,
- c) zkouška manipulace s hradidly na kolejové dráze – plné uskladnění všech hradidel.

Po provedení všech zkoušek budou hradidla ponechána v pozici plného zahrazení vjezdu do přístavu.

9. POŽADAVKY NA LICENCI

V případě, že je Dílo nebo jeho části, včetně všech Zhotovitelem zhotovených dokumentů, předmětem ochrany práv duševního vlastnictví, poskytuje Zhotovitel Objednateli od okamžiku vydání Potvrzení o převzetí Díla nebo jeho odpovídající částí výhradní licenci spočívající v oprávnění k výkonu práva užít Dílo nebo jeho části v původní nebo zpracované či jinak změněné podobě, a to v neomezeném územním rozsahu, po celou dobu trvání práv duševního vlastnictví k Dílu nebo jeho částem a způsobem, který vyplývá z účelu této smlouvy. Objednatel je oprávněn zejména rozmnožovat, uveřejňovat, opravovat, upravovat a měnit Dílo nebo jeho části a dále nakládat s Dílem nebo jeho částmi jako podkladem pro údržbu, opravy, úpravy a změny Díla, správní řízení, zadávání veřejných zakázek a zhotovení, opravy, úpravy a změny jiných děl. Odměna za poskytnutí licence je zahrnuta v ceně Díla. Objednatel může veškerá oprávnění tvořící součást licence poskytnout zcela nebo zčásti třetí osobě jako podlicenci.

10. VÝZISKY

Zhotovitel odkoupí od Objednatele za jednotkovou cenu uvedenou ve Smlouvě o dílo veškerý kovový materiál (kovový odpad) vyzískaný při provádění Díla.,

Předpokládané množství materiálu dle předchozího odstavce činí 37,7 t. Skutečné množství bude určeno na základě vážních lístků z kovošrotu. Zhotovitel zajistí odvoz materiálu.

Po ukončení prací na Díle Zhotovitel předloží vážní lístky, jež určí celkové skutečně vyzískané množství materiálu. Následně bude část Díla spočívající ve vyzískaném materiálu (v množství dle vážních lístků) převzata Správcem stavby v souladu s Pod-článkem 10.2 Obecných podmínek ve znění Zvláštních podmínek.

Zhotovitel bude povinen zaplatit Objednateli cenu za odkup vyzískaného materiálu, která bude určena na základě násobku množství skutečně vyzískaného materiálu potvrzeného při převzetí Díla a jednotkové ceny za odkup vyzískaného materiálu uvedené ve Smlouvě o dílo, a to na základě Objednatелеm vystavené a doručené Faktury.

**Smlouva o zajištění přeložky zařízení distribuční soustavy
bez finančního plnění**

Číslo smlouvy

99/S24/ZD/2049237

Číslo SPP

D-148169

Číslo Žádosti

25145792

Provozovatel distribuční soustavy

(na straně jedné): PREdistribuce, a.s.

sídlo: Svornosti 3199/19a, Praha 5. PSČ 150 00

zapsaný v OR Městského soudu v Praze, spisová značka B 10158

adresa pro doručování: Praha 10, Na Hroudě 1492/4, PSČ 100 05

zastoupený: [REDACTED], vedoucím oddělení Projektová příprava

IČ: 273 76 516 DIČ: CZ 273 76 516

bankovní spojení: ČSOB, a.s.

číslo účtu: [REDACTED]

osoby pověřené k jednání ve věcech plnění smlouvy

[REDACTED], oddělení Projektová příprava, tel: [REDACTED], email: [REDACTED]

adresa datové schránky: vgsfsr3

dále jen "**Vlastník**"

Žadatel (na straně druhé):

Povodí Vltavy, státní podnik

sídlo: Holečkova 3178/8

150 00 Praha 5 - Smíchov

zapsaný v Obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze oddíl A, vložka 43594

zastoupená: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel

IČ: 708 89 953 DIČ: CZ 708 89 953

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

č.ú.: [REDACTED]

dále jen "**Žadatel**"

(společně dále též označováni jako smluvní strany),

1. Předmět smlouvy

1. Přeložka stávajícího zařízení distribuční soustavy - kabelového vedení NN (dále také jen Přeložka ZDS) prováděná v rámci stavby Praha 5 - Smíchov, Císařská louka dle technicko-ekonomického návrhu stavby (TENS) Vlastníka č. D-148169 ze dne 16.4.2020, vypracovaného oblastním technikem [REDACTED]
Místem napojení Přeložky ZDS bude Praha 5 - Smíchov, Císařská louka
Předmětem Přeložky ZDS je: Bude provedena provizorní přeložka kabelu NN RIS 132/1199 - TS 4538 (3x185+95,AYKY). Před započítáním bouracích prací se kabel NN po obou stranách uzávěrky přeruší a naspojkuje na provizorně přeložený kabel v provizorní lávce. Po skončení veškerých prací bude kabel znovu přeložen zpět do nové kabelové chráničky v původní trase.
Situace překládaného ZDS je specifikována v Příloze č. 1
2. Stávající zařízení distribuční soustavy je ve vlastnictví Vlastníka. Vlastnictví zařízení distribuční soustavy se po provedení přeložky podle § 47 zákona č. 458/2000 Sb. nemění.

2. Závazek Žadatele

1. Přeložka je vyvolána stavebním záměrem Žadatele, který uhradí v plné výši její náklady v souladu s § 47 zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon, v platném znění, včetně poplatků a náhrad třetím osobám.
2. Žadatel na základě této smlouvy zajistí přeložku zařízení distribuční soustavy uvedeného v čl. I. do 12/2022
3. Žadatel se zavazuje, že zajistí pravomocné územní rozhodnutí nebo stavební povolení nebo územní souhlas nebo společné povolení na Přeložku ZDS v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem (dále jen „Správní rozhodnutí“) a prováděcí projektovou dokumentaci v rozsahu dle výše uvedeného TENS, která bude Vlastníkem

zařízení distribuční soustavy před započítím prací odsouhlasena. Projektová dokumentace bude projednána s dotčenými orgány státní správy (orgány dopravy, výstavby, ochrany ŽP, hygienickou a požární službou, správou komunikací atp.), správci podzemních inženýrských sítí, s majiteli nemovitých věcí a s příslušnými provozními a technickými útvary Vlastníka, vč. zajištění vodohospodářského, drážního a dalších rozhodnutí. Písemné doklady o těchto projednáních a rozhodnutích budou součástí dokumentace. Projekt bude dále obsahovat průvodní a technické

zprávy, včetně všech potřebných stavebních plánů, schémat a popisů, plány stávajících podzemních sítí, výkazy výměr, soupisy likvidovaných jednotek (délky, ks) a ceny demontáží a demolici, soupisy materiálů a soupisy prací vč. rozpočtu v aplikaci KROSPlus, dále projekt organizace stavby.

4. Žadatel se dále zavazuje písemně oznámit Vlastníku na e-mailovou adresu [REDAKCE] ve lhůtě 1 měsíc předem předpokládaný termín dokončení stavební připravenosti.
5. Žadatel se zavazuje předat Vlastníkovi kompletní prováděcí projektovou dokumentaci včetně originálu či ověřené kopie pravomocného Správního rozhodnutí se situací ověřenou stavebním úřadem s originály projednání stavby a to v případě, že jako stavebník je ve Správním rozhodnutí uveden Vlastník.

Je-li Správní rozhodnutí vydáno na jiného stavebníka, předá Žadatel Vlastníkovi s projektovou dokumentací kopie všech vyjádření ke Správnímu rozhodnutí na Přeložku ZDS a ověřenou kopii pravomocného Správního rozhodnutí. Pokud nebude prováděcí projektová dokumentace včetně ověřené kopie pravomocného Správního rozhodnutí předána, vyhrazuje si Vlastník právo překládané zařízení nezprovoznit a požadovat uvedení do původního stavu. Žadatel se rovněž zavazuje uzavřít s Vlastníkem dohodu o převodu práv a povinností vztahujících se k zařízení distribuční soustavy ze Správního rozhodnutí, a to nejpozději do 30 dnů od předání Správního rozhodnutí.

6. Žadatel předá Vlastníkovi prováděcí projektovou dokumentaci s originálem či ověřenou kopií pravomocného Správního rozhodnutí dle předchozího odstavce tohoto článku a uzavřenými smlouvami o smlouvách budoucích o zřízení věcného břemene na nemovité věci dotčené Přeložkou ZDS ve lhůtě 1 měsíc před plánovaným zahájením prací na Přeložce ZDS.
7. Žadatel se zavazuje pro řešení majetkoprávních vztahů používat vzory smluv Vlastníka o smlouvách budoucích o zřízení věcného břemene.
8. Žadatel na sebe bere nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
9. Pokud je Žadatel povinnou osobou ke zveřejnění Smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., Žadatel se zavazuje, že neprodleně po uzavření Smlouvy provede zaslání této Smlouvy správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Žadatel se dále zavazuje, že při vyplňování formuláře metadat této Smlouvy uvede také adresu datové schránky PREDi a číslo této smlouvy PREDi.
10. V případě, že Žadatel nesplní povinnost uveřejnění Smlouvy prostřednictvím registru smluv ani do 15 dnů ode dne uzavření této Smlouvy, pak je PREDi oprávněna Smlouvu zaslat správci registru smluv sama.

3. Závazek Vlastníka

Vlastník souhlasí s tím, aby, za předpokladu dodržování uvedených podnikových norem a zvyklostí Vlastníka:

- práce na zajištění projektové přípravy pro Přeložku ZDS, včetně veřejnoprávního projednání a řešení majetkoprávních vztahů, provedla pro Žadatele jako subdodávku společnost z **Rejstříku zhotovitelů PREDi** s oprávněním projektovat rozvodné zařízení Vlastníka
- práce na realizaci Přeložky ZDS provedla pro Žadatele jako subdodávku společnost **Rejstříku zhotovitelů PREDi** s oprávněním na provádění prací na rozvodném zařízení Vlastníka.
- Vlastník se zavazuje poskytnout nezbytnou odbornou a technickou pomoc pro provedení přeložky zařízení distribuční soustavy

4. Další ujednání

1. Žadatel se zavazuje uzavřít s Vlastníkem nebo zajistit pro Vlastníka do zahájení stavebních prací v rámci řešení majetkoprávních vztahů k nemovitostem dotčených Přeložkou ZDS, uzavření budoucích smluv o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu na kabely NN.
2. Žadatel se zavazuje zajistit pro Vlastníka do zahájení stavebních prací v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb. v platném znění, v rámci řešení majetkoprávních vztahů k nemovitosti dotčené Přeložkou ZDS, která je ve vlastnictví třetí osoby, uzavření trojstranných smluv o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene, kterou se Žadatel zaváže k případné úhradě náhrad za věcné břemeno. Jednorázová náhrada za zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu jde ve smyslu ust. § 47 odst. 2 zák. č. 458/2000 Sb. k tíži Žadatele.

3. Žadatel se zavazuje ve smyslu ust. § 47 odst. 2 zák. č. 458/2000 Sb. uhradit Vlastníkovi jednorázovou náhradu za zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu v případě uzavření úplatných dvoustranných smluv dle odst. 1. tohoto článku, kterou smluvní strany sjednaly dohodou
4. Oprávněným z věcného břemene bude Vlastník, tj. PREdistribuce, a.s.

5. Závěrečná ustanovení

1. Obsah této Smlouvy lze měnit nebo doplňovat pouze formou písemných dodatků, potvrzených oběma stranami.
2. Vztahuje-li se na druhou smluvní stranu ochrana osobních údajů dle zvláštních právních předpisů, pak pro účely plnění této smlouvy je společnost PREdistribuce, a.s., správcem osobních údajů druhé smluvní strany a osobní údaje takto získané zpracovává za účelem uzavření a plnění této smlouvy a pro účely oprávněných zájmů správce. Poskytnutí kontaktních osobních údajů druhé smluvní strany je pro uzavření této smlouvy nezbytné a tyto osobní údaje budou zpracovávány za účelem plnění zákonných povinností distributora elektřiny daných především zákonem č. 458/2000 Sb., energetický zákon, ve znění pozdějších předpisů a vyhláškou č. 16/2016 Sb., o podmínkách připojení k elektrizační soustavě, ve znění pozdějších předpisů. Veškeré podrobnosti o zpracování osobních údajů, včetně specifik zpracování osobních údajů členů statutárních orgánů, zaměstnanců příp. dalších osob zastupujících druhou smluvní stranu a práv, které subjekty údajů v souvislosti se zpracováním svých osobních údajů mají, jsou uvedeny v dokumentech: „Zásady ochrany osobních údajů“ a „Zpracování osobních údajů kontaktních osob obchodního partnera“, se kterými byla druhá smluvní strana před podpisem této smlouvy seznámena a které jsou dostupné na webových stránkách správce
3. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem smluvních stran. Vyhotovuje se ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Pro případ, že tato Smlouva není uzavírána za přítomnosti obou smluvních stran, platí, že Smlouva není uzavřena, pokud ji Žadatel či Vlastník podepíše s jakoukoliv změnou či odchylkou, byť nepodstatnou, nebo dodatkem, ledaže druhá smluvní strana takovou změnu či odchylku nebo dodatek následně písemně schválí.
4. Pokud tato Smlouva podléhá registraci dle zákona č. 340/2015 Sb., pak nabývá platnosti okamžikem jejího podpisu poslední Smluvní stranou a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
5. Smluvní strany výslovně prohlašují, že základní podmínky této Smlouvy jsou výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah základních podmínek této Smlouvy.
6. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemné dohodě, podle jejich pravé vůle, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
7. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou její přílohy specifikující obsah Smlouvy:
 - č. 1: Situace překládaného energetického zařízení

V Praze dne

Vlastník

.....
vedoucí oddělení Projektová příprava

V Praze dne

Žadatel

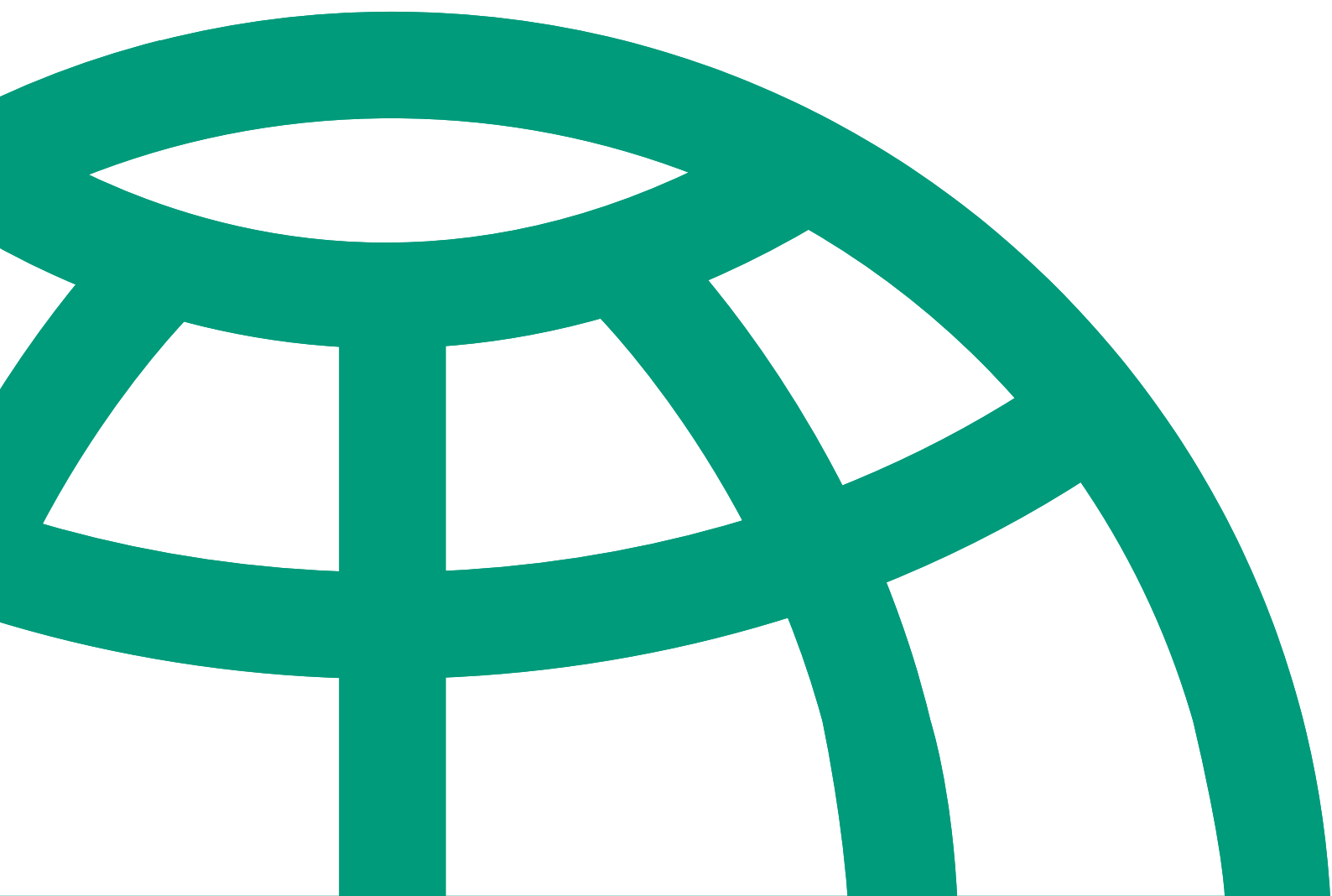
.....
RNDr. Petr Kubala
generální ředitel



Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils
International Federation of Consulting Engineers
Internationale Vereinigung Beratender Ingenieure
Federación Internacional de Ingenieros Consultores

Smluvní podmínky pro **STAVBY MENŠÍHO ROZSAHU**

OBECNÉ PODMÍNKY



FIRST EDITION 1999

SMLUVNÍ PODMÍNKY PRO STAVBY MENŠÍHO ROZSAHU

Obecné podmínky

First Edition 1999

Tento dokument je obsahově identický s oficiální tištěnou verzí a je zveřejněn se souhlasem CACE. Tento dokument není určen k dalšímu šíření a nenahrazuje oficiální tištěnou verzi Obecných podmínek, které tvoří součást FIDIC „Smluvních podmínek pro stavby menšího rozsahu“, 1. vydání, 1999, vydaných v českém překladu Českou asociací konzultačních inženýrů (CACE) jako první vydání v roce 2015. FIDIC „Smluvní podmínky pro stavby menšího rozsahu“ je možné získat na adrese České asociace konzultačních inženýrů (CACE, Havlíčkovo nábřeží 38, 702 00 Ostrava, tel: +420 597 464 222, cace@cace.cz, <http://cace.cz/fidic-publikace.php> konkrétně <http://cace.cz/order-form3-green.php>).

Obecné podmínky

1 Obecná ustanovení

1.1

Definice

Ve Smlouvě, jak je níže definována, mají následující slova a výrazy níže definovaný význam s výjimkou situace, kdy to kontext vyžaduje jinak:

Smlouva

- 1.1.1 „**Smlouva**“ je Smlouva o dílo a další dokumenty uvedené v Příloze.
- 1.1.2 „**Technická specifikace**“ je dokument tak, jak je uveden v Příloze, včetně požadavků Objednatele ve vztahu k projektové dokumentaci Zhotovitele, je-li nějaká, a jakákoli Variace takového dokumentu.
- 1.1.3 „**Výkresy**“ jsou výkresy Díla připravené Objednatelem tak, jak jsou uvedeny v Příloze, a jakákoli Variace takových výkresů.

Osoby

- 1.1.4 „**Objednatel**“ je osoba uvedená ve Smlouvě o dílo a její právní nástupci mimo postupníků (s výjimkou, kdy Zhotovitel k postoupení vydá souhlas).
- 1.1.5 „**Zhotovitel**“ je osoba uvedená ve Smlouvě o dílo a její právní nástupci mimo postupníků (s výjimkou, kdy Objednatel k postoupení vydá souhlas).
- 1.1.6 „**Strana**“ je buď Objednatel, nebo Zhotovitel.

Data, lhůty a doby

- 1.1.7 „**Datum zahájení prací**“ je datum 14 dnů po datu účinnosti Smlouvy o dílo nebo jakékoli jiné datum dohodnuté Stranami.
- 1.1.8 „**den**“ je kalendářní den.
- 1.1.9 „**Doba pro dokončení**“ je doba pro dokončení Díla tak, jak je stanovena v Příloze (se všemi prodlouženími podle Pod-článku 7.3), počítaná od Data zahájení prací.

Peníze a platby

- 1.1.10 „**Náklady**“ jsou všechny výdaje, které jsou (nebo budou) řádně vynaloženy Zhotovitelem, ať již na Staveništi nebo mimo ně, včetně režijních a podobných poplatků, nezahrnují však zisk.

Další definice

- 1.1.11 „**Vybavení zhotovitele**“ jsou přístroje, stroje, dopravní prostředky, zařízení a další věci potřebné pro provedení Díla a odstranění vad s vyloučením Materiálů a Technologického zařízení.
- 1.1.12 „**Země**“ je země, ve které se nachází Staveniště.
- 1.1.13 „**Rizika objednatel**“ jsou záležitosti uvedené v Pod-článku 6.1.
- 1.1.14 „**Vyšší moc**“ je výjimečná událost nebo okolnost: kterou smluvní Strana nemůže ovládat; proti které tato smluvní Strana nemohla rozumně učinit opatření před uzavřením Smlouvy; které se po jejím vzniku nemohla tato smluvní Strana účelně vyhnout nebo ji překonat a kterou nelze v podstatné míře přičíst druhé Straně.

- 1.1.15 „**Materiály**“ jsou věci všeho druhu (jiné než Technologické zařízení), které mají tvořit nebo tvoří část stavby.
- 1.1.16 „**Technologické zařízení**“ jsou přístroje a stroje, které mají tvořit nebo tvoří část stavby.
- 1.1.17 „**Staveniště**“ je místo poskytnuté Objednatelem, kde má být provedeno Dílo a jakékoli jiné místo specifikované ve Smlouvě jako místo tvořící součást Staveniště.
- 1.1.18 „**Variace**“ je změna Technické specifikace nebo Výkresů (jsou-li nějaké) nařízená Objednatelem podle Pod-článku 10.1.
- 1.1.19 „**Dílo**“ jsou jakékoli práce, které má Zhotovitel provést a jakákoli projektová dokumentace (je-li nějaká), kterou má Zhotovitel dodat, včetně dočasného díla a Variací.

1.2

Výklad

Slova označující osoby a strany zahrnují korporace a jiné právnické osoby. Slova v jednotném čísle nebo v jednom rodě obsahují také množné číslo a druhý rod tam, kde to kontext vyžaduje.

1.3

Hierarchie smluvních dokumentů

Dokumenty tvořící Smlouvu se musí vnímat jako vzájemně se vysvětlující. Jestliže se v dokumentech vyskytne nejasnost nebo nesrovnalost, musí Objednatel Zhotoviteli vydat jakýkoli nezbytný pokyn a pořadí právní síly jednotlivých dokumentů je v souladu s pořadím uvedeným v Příloze.

1.4

Právo

Právo Smlouvy je stanoveno v Příloze.

1.5

Komunikace

Kdykoli se předpokládá v nějakém ustanovení udělení nebo vydání oznámení, pokynu nebo nějaká jiná komunikace jakékoli osoby, pokud není stanoveno jinak, musí mít taková komunikace písemnou formu v jazyce stanoveném v Příloze a nesmí být bez závažného důvodu zdržována nebo zpožďována.

1.6

Zákonné povinnosti

Zhotovitel musí postupovat v souladu s právními předpisy zemí, ve kterých vykonává činnost. Zhotovitel musí podat veškerá oznámení a zaplatit veškeré odvody a poplatky ve vztahu k Dílu.

2 Objednatel

2.1

Poskytnutí staveniště

Objednatel musí Zhotoviteli poskytnout právo přístupu na Staveniště, předat mu ho a umožnit mu jeho užívání během doby (nebo dob) stanovené v Příloze.

2.2

Povolení a licence

Po požadavku Zhotovitele musí Objednatel poskytnout Zhotoviteli přiměřenou podporu při žádostech Zhotovitele o jakákoli povolení, licence nebo schválení, která jsou vyžadována pro Dílo.

2.3

Pokyny objednatele

Zhotovitel musí plnit veškeré pokyny dané Objednatelem ve vztahu k Dílu včetně přerušení postupu prací na části nebo na celém Díle.

2.4

Schválení

Žádné schválení, souhlas nebo absence komentáře Objednatele nebo zástupce Objednatele nemají vliv na práva a povinnosti Zhotovitele.

3

Zástupci objednatele

3.1

Pověřená osoba

Jedna osoba z personálu Objednatele musí být pověřena jednat za Objednatele. Tato pověřená osoba je ta, která je uvedena v Příloze nebo jinak oznámena Objednatelem Zhotoviteli.

3.2

Zástupce objednatele

Objednatel také může určit právnickou osobu nebo jedince k výkonu určitých povinností. Určená osoba může být uvedena v Příloze nebo oznámena Objednatelem Zhotoviteli. Objednatel musí Zhotoviteli oznámit jaké povinnosti a oprávnění na tohoto zástupce Objednatele delegoval.

4

Zhotovitel

4.1

Obecné povinnosti

Zhotovitel musí provést Dílo řádně a v souladu se Smlouvou. Zhotovitel zajistí veškeré dozorování, pracovní sílu, Materiály, Technologické zařízení a Vybavení zhotovitele, které mohou být potřebné. Platí, že veškeré Materiály a Technologické zařízení na Staveništi jsou majetkem Objednatele.

4.2

Zástupce zhotovitele

Zhotovitel musí Objednateli za účelem vydání jeho souhlasu předložit jméno a podrobné informace osoby, která je pověřena přijímat pokyny jménem Zhotovitele.

4.3

Subdodávky

Zhotovitel nesmí zadat provedení celého Díla dalším subjektům. Zhotovitel nesmí zadat provedení jakékoli části Díla dalším subjektům bez souhlasu Objednatele.

4.4

Zajištění splnění smlouvy

Je-li tak stanoveno v Příloze, musí Zhotovitel doručit Objednateli do 14 dnů po Datu zahájení prací zajištění splnění Smlouvy ve formě, kterou schválil Objednatel, a od třetí strany, kterou schválil Objednatel.

5 Projektování zhotovitelem

5.1

Projektová dokumentace zhotovitele

Zhotovitel musí vypracovat projektovou dokumentaci ve specifikovaném rozsahu podle odkazu v Příloze. Zhotovitel musí urychleně předložit Objednateli veškerou projektovou dokumentaci, kterou připravil. Do 14 dnů od jejího přijetí musí Objednatel oznámit Zhotoviteli své připomínky, nebo ji, jestliže není v souladu se Smlouvou, odmítnout s uvedením důvodů. Zhotovitel nesmí zahájit výstavbu jakéhokoli prvku jím projektované stavby do 14 dnů od předložení projektové dokumentace tohoto prvku Objednateli nebo v případě, že projektová dokumentace tohoto prvku byla odmítnuta. Projektová dokumentace, která byla odmítnuta, musí být urychleně doplněna a předložena znovu. Zhotovitel musí veškerou připomínkovanou projektovou dokumentaci předložit znova s tím, že vezme tyto připomínky v úvahu tak, jak je to potřebné.

5.2

Odpovědnost za projektovou dokumentaci

Zhotovitel je odpovědný za svoji nabídkovou projektovou dokumentaci a za projektovou dokumentaci podle tohoto Článku s tím, že obě musí být vhodné k zamýšlenému účelu definovanému ve Smlouvě a Zhotovitel je také odpovědný za jakékoli porušení patentu nebo autorského práva, které se jich týká. Objednatel je odpovědný za Technickou specifikaci a Výkresy.

6 Rizika objednatel

6.1

Rizika objednatel

V této Smlouvě jsou v odpovědnosti Objednatel rizika z následujících nebezpečí:

- a) válka, nepřátelské akty (ať už válka je, nebo není vyhlášena), invaze, činnost nepřátel ze zahraničí, když k nim dojde v Zemi,
- b) rebelie, terorismus, revoluce, povstání, vojenský převrat, násilné převzetí moci a občanská válka, když k nim dojde v Zemi,
- c) výtržnost, vzpoura nebo nepokoj s vlivem na Staveniště nebo Dílo, které jsou vyvolány jinými osobami, než jsou personál Zhotovitele a jeho ostatní zaměstnanci,
- d) ionizující radiace a radioaktivní kontaminace z jakéhokoli jaderného paliva nebo jakéhokoli jaderného odpadu ze spalování jaderného paliva, radioaktivní toxické výbušniny nebo jiné nebezpečné následky jakéhokoli výbušného jaderného systému nebo jaderné součásti takového systému, s výjimkou rozsahu, v jakém je za použití jakéhokoli radioaktivního materiálu odpovědný Zhotovitel,
- e) tlakové vlny způsobené letadlem nebo jinými zařízeními pohybujícími se ve vzduchu rychlostí zvuku nebo nadzvukovou rychlostí,
- f) užívání nebo zabránění jakékoli části Díla Objednatel mimo případů specifikovaných ve Smlouvě,
- g) projektování jakékoli části Díla personálem Objednatel nebo někým jiným, za koho je Objednatel odpovědný, a
- h) jakékoli působení přírodních sil s vlivem na Staveniště nebo Dílo, které je nepředvídatelné nebo u kterého se nedalo předpokládat, že by proti němu zkušený zhotovitel přijal adekvátní preventivní opatření,
- i) Vyšší moc,

- j) přerušení podle Pod-článku 2.3, pokud není přičitatelné neplnění Smlouvy Zhotovitelem nebo jinému jeho selhání,
- k) jakékoli neplnění Smlouvy Objednatelem nebo jeho jiné selhání,
- l) fyzické překážky nebo fyzické podmínky, jiné než klimatické podmínky, zaznamenané na Staveništi během provádění Díla, které nebyly rozumně předvídatelné zkušeným zhotovitelem a které byly okamžitě Zhotovitelem Objednateli oznámeny,
- m) jakékoli zpoždění nebo ztížené podmínky zapříčiněné Variací,
- n) jakákoli změna práva Smlouvy po datu nabídky Zhotovitele tak, jak je stanoveno ve Smlouvě o dílo,
- o) ztráty vyplývající z práva Objednatele nechat stavbu provést na, nad, pod, uvnitř nebo přes jakýkoli pozemek a z práva zabrat tento pozemek pro stavbu a
- p) škoda, která je nevyhnutelným následkem povinnosti Zhotovitele provést Dílo a odstranit všechny vady.

7 Doba pro dokončení

7.1

Provedení díla

Zhotovitel musí zahájit práce na Díle k Datu zahájení prací a musí postupovat s náležitou rychlostí a bez zpoždění. Zhotovitel musí Dílo dokončit během Doby pro dokončení.

7.2

Harmonogram

Během lhůty stanovené v Příloze musí Zhotovitel předložit Objednateli harmonogram Díla ve formě stanovené v Příloze.

7.3

Prodloužení doby

Podle Pod-článku 10.3 je Zhotovitel oprávněn k prodloužení Doby pro dokončení, jestliže je nebo bude zpožděn jakýmkoli rizikem Objednatele.

Po obdržení podání Zhotovitele musí Objednatel zvážit veškeré podpůrné podrobnosti poskytnuté Zhotovitelem a musí prodloužit Dobu pro dokončení tak, jak je to vhodné.

7.4

Zpožděné dokončení

Jestliže Zhotovitel Dílo nedokončí během Doby pro dokončení, je odpovědnost Zhotovitele vůči Objednateli za toto neplnění omezena na zaplacení částky stanovené v Příloze za každý den neplnění povinnosti dokončit Dílo.

8 Převzetí

8.1

Dokončení

Zhotovitel může Objednateli podat oznámení, když Dílo považuje za dokončené.

8.2

Oznámení o převzetí

Objednatel musí podat Zhotoviteli oznámení s uvedením příslušného data, když se domnívá, že Zhotovitel Dílo dokončil. Alternativně může Objednatel Zhotoviteli podat oznámení s uvedením příslušného data, že Dílo, ačkoli není zcela dokončené, je připravené pro převzetí.

Objednatel musí po vydání tohoto oznámení Dílo převzít. Zhotovitel musí urychleně dokončit jakékoli nedokončené práce a vyklidit Staveniště podle Článku 9.

9 Odstranění vad

9.1

Odstranění vad

Objednatel může kdykoli před uplynutím doby stanovené v Příloze oznámit Zhotoviteli jakékoli vady nebo nedokončené práce. Zhotovitel musí odstranit, bez nároku na úhradu nákladů ze strany Objednatele, jakékoli vady zapříčiněné tím, že projektová dokumentace Zhotovitele, Materiály, Technologické zařízení nebo řemeslné zpracování nejsou v souladu se Smlouvou.

Náklady na odstranění vad, které lze přičíst jakékoli jiné příčině, musí být oceněny jako Variace. Neodstranění jakékoli vady nebo nedokončení jakékoli nedokončené práce během přiměřené lhůty stanovené v oznámení Objednatele opravňují Objednatele k vykonání veškeré potřebné práce na náklady Zhotovitele.

9.2

Odkrytí a zkoušení

Objednatel může dát pokyn k odkrytí nebo zkoušení jakýchkoli prací. Pokud není na základě odkrytí nebo zkoušení zjištěno, že projektová dokumentace Zhotovitele, Materiály, Technologické zařízení nebo řemeslné zpracování nejsou v souladu se Smlouvou, musí být Zhotoviteli za takové odkrytí nebo zkoušení zapláceno jako za Variaci v souladu s Pod-článkem 10.2.

10 Variace a claimy

10.1

Oprávnění k variaci

Objednatel může dát pokyn k Variacím.

10.2

Oceňování variací

Variace musí být oceněny následovně:

- a) paušální cenou dohodnutou mezi Stranami, nebo
- b) tam, kde je to vhodné, položkovými cenami ze Smlouvy, nebo
- c) když vhodné položkové ceny neexistují, musí být položkové ceny ze Smlouvy použity jako základ pro ocenění, nebo, když to není možné,
- d) vhodnými novými položkovými cenami, které mohou být dohodnuty nebo které považuje za vhodné Objednatel, nebo
- e) když k tomu dá pokyn Objednatel, hodinovou (případně denní) sazbou určenou v Příloze, kdy v tomto případě musí vést Zhotovitel záznamy o odpracovaných hodinách, o využití Vybavení zhotovitele a o použitých Materiálech.

10.3

Včasné upozornění

Strana musí druhé Straně podat oznámení, jakmile si uvědomí jakoukoli okolnost, která by mohla zpozdit práce na Díle nebo ztížit jejich podmínky nebo která může vést ke claimu na dodatečnou platbu. Zhotovitel musí přijmout veškerá rozumná opatření, aby tyto účinky minimalizoval.

Oprávnění Zhotovitele na prodloužení Doby pro dokončení a dodatečnou platbu je omezeno na dobu a platbu, která by Zhotoviteli náležela, kdyby podal urychlené oznámení a přijal veškerá přiměřená opatření.

10.4

Oprávnění ke claimu

Jestliže Zhotoviteli vzniknou Náklady v důsledku jakéhokoli rizika Objednatele, je Zhotovitel k platbě částky takových Nákladů oprávněn. Jestliže je v důsledku jakéhokoli rizika Objednatele nutné změnit Dílo, musí se situace řešit jako Variace.

10.5

Postup při variaci a při claimu

Zhotovitel musí Objednateli předložit soupis oceněných položek jednotlivých Variací nebo claimů během 28 dnů od pokynu nebo události, z které vznikl nárok. Objednatel musí ocenění zkontrolovat a, je-li to možné, i odsouhlasit. Nedojde-li k dohodě, musí Objednatel ocenění určit.

11

Smluvní cena a platba

11.1

Oceňování díla

Dílo musí být oceněno tak, jak je stanoveno v Příloze s ohledem na Článek 10.

11.2

Měsíční vyúčtování

Zhotovitel je oprávněn k měsíčním platbám:

- a) hodnoty provedeného Díla,
- b) procenta hodnoty Materiálů a Technologického zařízení dodaného na Stavenišťě v přiměřené době, které je stanoveno v Příloze,

s výhradou jakýchkoli přípočtů a odpočtů, které mohou být splatné.

Zhotovitel musí každý měsíc předložit Objednateli vyúčtování vykazující částky, o kterých se Zhotovitel domnívá, že je k jejich platbě oprávněn.

11.3

Průběžné platby

Během 28 dnů po obdržení každého vyúčtování musí Objednatel zaplatit Zhotoviteli částku vykázanou ve Zhotovitelově vyúčtování s odpočtem zádržného v sazbě stanovené v Příloze a s odpočtem jakékoli částky, kterou Objednatel neschválil s uvedením důvodů. Objednatel není vázán žádnou částkou, kterou dříve považoval za splatnou Zhotoviteli.

Objednatel může odepřít průběžné platby, dokud neobdrží zajištění splnění smlouvy podle Pod-článku 4.4 (je-li nějaké).

11.4

Platba první poloviny zádržného

První polovina zádržného musí být Objednatelem Zhotoviteli vyplacena během 14 dnů po vydání oznámení podle Pod-článku 8.2.

11.5

Platba druhé poloviny zádržného

Zůstatek zádržného musí být Objednatelem Zhotoviteli vyplacen během 14 dnů po buď uplynutí doby stanovené v Příloze, nebo odstranění oznámených vad nebo dokončení nedokončených prací, vše tak, jak na to odkazuje Pod-článek 9.1, podle toho, co nastane později.

11.6

Závěrečná platba

Během 42 dnů od poslední z událostí uvedených v Pod-článku 11.5 výše musí Zhotovitel Objednateli předložit závěrečné vyúčtování spolu s jakýmkoli dokumenty, jež mohou být rozumně požadovány, aby mohl Objednatel zjistit celkovou smluvní hodnotu.

Během 28 dnů po předložení závěrečného vyúčtování musí Objednatel zaplatit částku náležející Zhotoviteli. Nesouhlasí-li Objednatel s jakoukoli částí Zhotovitelova závěrečného vyúčtování, musí při provedení platby uvést důvody, proč nesouhlasí.

11.7

Měna

Platba musí být v měně stanovené v Příloze.

11.8

Zpožděná platba

Zhotovitel je oprávněn k úroku z prodlení v sazbě stanovené v Příloze za každý den, kdy Objednatel nezplatí v předepsané lhůtě splatnosti.

12

Neplnění

12.1

Neplnění zhotovitele

Opustí-li Zhotovitel Dílo, odmítne plnit nebo neplní oprávněný pokyn Objednatele, nebo nepostupuje s náležitou rychlostí a bez zpoždění, nebo i přes písemnou výzvu k nápravě porušuje Smlouvu, může dát Objednatel Zhotoviteli oznámení, s odkazem na tento Pod-článek, popisující neplnění Zhotovitele.

Jestliže Zhotovitel nepřijal veškerá proveditelná opatření k nápravě neplnění během 14 dnů potom, co Zhotovitel obdržel oznámení Objednatele, může Objednatel prostřednictvím druhého oznámení podaného během 21 dnů odstoupit od Smlouvy. Zhotovitel poté musí demobilizovat a opustit Staveniště s tím, že na místě zanechá takové Materiály, Technologické zařízení a jakékoli Vybavení zhotovitele, o kterém dá v tomto druhém oznámení Objednatel pokyn, že má být používáno až do dokončení Díla.

12.2

Neplnění objednatel

Jestliže Objednatel neplatí v souladu se Smlouvou, nebo i přes písemnou výzvu k nápravě porušuje Smlouvu, může dát Zhotovitel Objednateli oznámení, s odkazem na tento Pod-článek, popisující neplnění Objednatele. Jestliže neplnění není napraveno během 7 dnů potom, co Objednatel obdržel oznámení Zhotovitele, může Zhotovitel přerušit provádění celého Díla nebo jeho části.

Jestliže neplnění není napraveno během 28 dnů potom, co Objednatel obdržel oznámení Zhotovitele, může Zhotovitel prostřednictvím druhého oznámení podaného během 21 dnů odstoupit od Smlouvy. Zhotovitel poté musí demobilizovat a opustit Staveniště.

12.3

Úpadek

Je-li rozhodnuto o úpadku Strany podle rozhodného práva, druhá Strana může prostřednictvím oznámení okamžitě odstoupit od Smlouvy. Zhotovitel poté musí demobilizovat a opustit Staveniště s tím, že, v případě úpadku Zhotovitele, Zhotovitel na místě zanechá jakékoli Vybavení zhotovitele, o kterém dá v tomto oznámení Objednatel pokyn, že má být používáno až do dokončení Díla.

12.4

Platba po odstoupení

Zhotovitel je po odstoupení oprávněn k platbě nezaplaceného zůstatku hodnoty provedeného Díla a Materiálů a Technologického zařízení důvodně dodaných na Stavenišť, upraveného následovně:

- a) o jakékoli částky, ke kterým je Zhotovitel oprávněn podle Pod-článku 10.4,
- b) o jakékoli částky, ke kterým je oprávněn Objednatel,
- c) jestliže Objednatel odstoupil podle Pod-článku 12.1 nebo 12.3, je Objednatel oprávněn k obnosu, který odpovídá 20 % hodnoty k datu odstoupení neprovedených částí Díla,
- d) jestliže Zhotovitel odstoupil podle Pod-článku 12.2 nebo 12.3, je Zhotovitel oprávněn k Nákladům jeho přerušení a demobilizace spolu s obnosem, který odpovídá 10 % hodnoty k datu odstoupení neprovedených částí Díla.

Čistý zůstatek, který náleží k zaplacení, musí být zaplacen nebo vrácen během 28 dnů od oznámení o odstoupení.

13

Riziko a odpovědnost

13.1

Péče zhotovitele o dílo

Zhotovitel musí převzít plnou odpovědnost za péči o Dílo od Data zahájení prací až do data, kdy je vydáno oznámení Objednatele podle Pod-článku 8.2. Odpovědnost za péči pak přechází na Objednatele. Jestliže na Díle vznikne nějaká ztráta nebo škoda během uvedené doby, kdy je za péči o Dílo odpovědný Zhotovitel, musí Zhotovitel takovou ztrátu nebo škodu napravit tak, aby bylo Dílo v souladu se Smlouvou.

Pokud ke ztrátě nebo škodě nedojde následkem rizika Objednatele, musí Zhotovitel odškodnit Objednatele, jeho zhotovitele, zástupce a zaměstnance v případě jakýchkoli ztrát a škod, které se vyskytnou na Díle, a v případě jakýchkoli nároků nebo výdajů, které vzniknou kvůli Dílu a budou způsobené porušením Smlouvy nedbalostí nebo jiným neplněním Zhotovitele, jeho zástupců nebo zaměstnanců.

13.2

Vyšší moc

Jestliže je nebo bude některé ze Stran z důvodu Vyšší moci bráněno v plnění jakýchkoli jejích závazků, musí tato ovlivněná Strana dát okamžitě oznámení druhé Straně. Je-li to nutné, musí Zhotovitel přerušit provádění Díla a musí demobilizovat Vybavení zhotovitele v rozsahu dohodnutém s Objednatelem.

Pokračuje-li událost po dobu 84 dnů, kterákoli ze Stran může podat oznámení o odstoupení, které se stane účinným 28 dnů po podání oznámení.

Zhotovitel je po odstoupení oprávněn k platbě nezaplaceného zůstatku hodnoty provedeného Díla a Materiálů a Technologického zařízení důvodně dodaných na Stavenišť, upraveného následovně:

- a) o jakékoli částky, ke kterým je Zhotovitel oprávněn podle Pod-článku 10.4,
- b) o Náklady jeho přerušení a demobilizace,
- c) o jakékoli částky, ke kterým je oprávněn Objednatel.

Čistý zůstatek, který náleží k zaplacení, musí být zaplacen nebo vrácen během 28 dnů od oznámení o odstoupení.

14

Pojištění

14.1

Rozsah krytí

Zhotovitel musí před zahájením prací na Díle uzavřít společným jménem Stran a poté udržovat v platnosti pojištění:

- a) pro případ ztráty a škody na Díle, Materiálech, Technologickém zařízení a Vybavení zhotovitele,
- b) pro případ odpovědnosti obou Stran za ztrátu, škodu, smrt nebo úraz třetích stran nebo jejich majetku, které vznikly v důsledku plnění Smlouvy Zhotovitelem, včetně odpovědnosti Zhotovitele za škody na jiném majetku Objednatele, než je Dílo a
- c) pro případ odpovědnosti obou Stran a jakéhokoli zástupce Objednatele za smrt nebo úraz personálu Zhotovitele s výjimkou rozsahu, ve kterém odpovědnost vznikla nedbalostí Objednatele a jakéhokoli zástupce nebo zaměstnance Objednatele.

14.2

Obecné požadavky na pojištění

Veškerá pojištění musí být v souladu s požadavky podrobně popsány v Příloze. Pojistky musí být vydány pojistiteli a za podmínek schválených Objednatelem. Zhotovitel musí Objednateli poskytnout důkazy, že jakákoli požadovaná pojistka je v platnosti a že pojistné bylo zapláceno.

Strany musí společně disponovat veškerými platbami obdrženy od pojistitelů vztahujícími se ke ztrátě nebo škodě na Díle a tyto platby musí být použity na opravu nebo pro nápravu ztráty nebo škody nebo jako kompenzace za ztrátu nebo škodu, která nemá být opravena nebo napravena.

14.3

Nepojištění

Jestliže Zhotovitel neuzavře nebo nedrží v platnosti jakékoli z pojištění, na které odkazují předchozí Pod-články, nebo nepředloží uspokojivý důkaz, pojistky nebo účetní doklady, může Objednatel, aniž by byla dotčena jakákoli jeho práva nebo opravné prostředky, uzavřít pojištění na příslušné krytí odpovídající takovému neplnění a platit patřičné pojistné a získat úhradu tohoto pojistného jako odpočet z jakýchkoli peněžních částek náležejících Zhotoviteli.

15

Řešení sporů

15.1

Adjudikace

Jestliže nedošlo ke smírnému narovnání, jakýkoli spor nebo rozpor, který vznikne mezi Zhotovitelem a Objednatelem v souvislosti se Smlouvou nebo z ní vyplývající včetně jakéhokoli sporu ve věci jakéhokoli ohodnocení nebo jiného rozhodnutí Objednatele, musí být kteroukoli ze Stran předložen k adjudikaci v souladu v příloženými Pravidly adjudikace („Pravidla“). Adjudikátorem musí být jakákoli osoba, na které se Strany dohodnou. V případě, že se Strany nedohodnou, musí být adjudikátor jmenován v souladu s Pravidly.

15.2

Oznámení o nesouhlasu

Nesouhlasí-li některá ze Stran s rozhodnutím adjudikátora nebo není-li vydáno rozhodnutí ve lhůtě stanovené v Pravidlech, může Strana do 28 dnů po obdržení rozhodnutí

nebo uplynutí lhůty pro rozhodnutí, dát druhé Straně oznámení o svém nesouhlasu s odkazem na tento Pod-článek. Jestliže nebylo podáno oznámení o nesouhlasu během stanovené lhůty, rozhodnutí se stává konečným a závazným pro obě Strany. Jestliže oznámení o nesouhlasu během stanovené lhůty podáno bylo, rozhodnutí se stává závazným pro obě Strany, které se jím musí bez prodlení řídit, pokud a dokud není rozhodnutí adjudikátora revidováno rozhodcem.

15.3

Rozhodčí řízení

Spor, který podléhá oznámení o nesouhlasu, musí být s konečnou platností rozhodnut jedním rozhodcem podle pravidel uvedených v Příloze. Jestliže se Strany nedohodnou, musí být rozhodce určen jmenujícím subjektem uvedeným v Příloze. Jakákoli jednání musí probíhat v místě stanoveném v Příloze a v jazyce, na který odkazuje Pod-článek 1.5.



International Federation of Consulting Engineers (FIDIC)

World Trade Center II

PO Box 311

1215 GENEVA 15

Switzerland

Telephone: +41 22 799 49 00

Fax: +41 22 799 49 01

E-mail: fidic@fidic.org

WWW <http://www.fidic.org>